

教育部哲学社会科学研究重大项目成果



文艺学与中小学语文教学研究丛书

主编\王富仁\郑国民

■张永德\著

香港小学文学 教学研究

XIANGGANG XIAOXUE
WENXUE JIAOXUEYANJIU

广东教育出版社

香港教育大學教育研究圖書出版計劃



香港教育大學教育研究圖書出版計劃

主編：張國定、副主編：張國定

香港小學文學
教學研究

香港教育大學出版



文艺学与中小学语文教学研究丛书

主编\王富仁\郑国民

■张永德\著

香港小学文学 教学研究

XIANGGANG XIAOXUE
WENXUE JIAOXUEYANJIU

广东教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

香港小学文学教学研究/张永德著. —广州: 广东教育出版社, 2006.6

(文艺学与中小学语文教学研究丛书/王富仁, 郑国民主编)

ISBN 7-5406-6315-4

I. 香… II. 张… III. 汉语-教学研究-小学-香港 IV.G623.202

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 037779 号

广东教育出版社出版发行

(广州市环市东路 472 号 12-15 楼)

邮政编码: 510075

网址: <http://www.gjs.cn>

广东新华发行集团股份有限公司经销

佛山市浩文彩色印刷有限公司印刷

(南海区狮山科技工业园 A 区)

850 毫米×1168 毫米 32 开本 11.125 印张 270 000 字

2006 年 6 月第 1 版 2006 年 6 月第 1 次印刷

印数 1-3 000 册

ISBN 7-5406-6315-4/G·5613

定价: 22.50 元

质量监督电话: 020-87613102 购书咨询电话: 020-34120440

总序

《文艺学与中小学语文教学研究丛书》是教育部人文社会科学重点研究基地重大项目的课题研究成果。

一、研究缘起

从1997年开始，中国语文教育遭遇了世纪末的尴尬，社会各界对于语文教育进行了全面而深入的批评与讨论。在批评与讨论的过程中，论争的焦点问题是文学教育。将这些问题概括起来，主要有以下几个方面：首先，在人的全面发展过程中，文学教育具有的和应该发挥的作用没有得到足够的重视；其次，在中小学语文教学中，文学作品的教学内容少并且单一、陈旧；另外，中小学文学作品的教学方法存在着严重问题。人们认为，在中小学语文课堂教学中，对于极其有限的文学作品，教师往往采取“肢解”分析的方法，使学生感受不到文学作品的整体形象，得不到情感的熏陶、审美的体验，无法培养丰富的想象力。

在批评、论争并试图解决这些问题的过程中，人们意识到有两个因素至关重要，并严重制约着问题的解决。第一，中小学语文教师文学素养低、文学理论陈旧的现状是造成文学教育出现问题的直接原因。对于大多数教师来说，仅仅依靠在高校做学生时所学的文学理论，几年甚至几十年没有更新、改变，因此对文章的讲解还恪守着“主题思想和写作特点”的简单模式。另外，很多教师自己上学时所读过的文学名著就寥寥无几，毕业之后很少甚至再也没有阅



读过文学作品。众所周知，中小学的语文教师往往是最累的，作业量最大，并兼做班主任。在时间和精力都有限的情况下，如果不是个人爱好，语文教师一般不会主动阅读文学名著，更不会去阅读那些对自己没有直接帮助也较为难读的文学理论著作。可想而知，整个中小学语文教师队伍的素质是这样，就不难想象中小学文学作品的教学是什么状况了。第二，人们认识到文学理论直接影响着中小学文学教育的目标、内容和方法，然而这方面的研究成果却极其匮乏。分析原因，文艺理论研究者往往注重的是基础理论研究，而很少关注中小学语文教育。这方面的文章，往往是极少数中小学一线教师，根据自己的工作需要和个人爱好，在阅读了有关文学理论方面的著作之后结合自己的教学体会谈谈看法。这些成果较为零散，缺乏系统性和高度，无法满足文学教学的现实需要。

从一些国家和地区新世纪基础教育课程改革的情况来看，加强文学教育成为母语课程改革的重要内容。在这样的背景下，中小学文学教育方面的基础研究和应用研究必须得到足够的重视，才能促进文学教学的发展。与此同时，中小学文学教学的现实问题，需要文学理论研究走出原来的空间，在理论方面拓展文艺学研究的对象和范围，与中小学文学教学结合起来，为语文教育提供科学、系统和实用的改革方案。

二、主要内容

“文艺学与中小学语文教学”课题在现有文艺学研究成果的基础上，对我国中小学文学教育的基本理念、课程目标、课程内容和课程实施等进行审视，总结历史和现实的经验教训，并借鉴外国在文学教育方面的经验，以解决我国中小学文学教育所遇到的理论和现实问题。主要内容分为以下几部分：

第一部分：文艺学和中小学文学教育引论。

从文艺学宏观理论方面对中小学文学教育进行阐释，主要分析文学教育在人的全面发展过程中的作用，在此基础上，从文艺心理学、文艺美学、文艺语言学、文艺文化学、文艺社会学等视角来关照中小学文学教学。

第二部分：中国古代文论和语文教育的发展。

主要对我国各个历史时期文论的发展和语文教育之间的相互作用进行整理，理清发展轨迹，总结经验和教训。

第三部分：中国近现代文艺学理论和中小学语文教育的历史发展与变革。

这部分主要是对从 1903 年语文学科独立之后的文学教育发展进行历史考察。首先从各个时期中小学语文课程标准的角度来分析文艺学理论在这些标准中的体现及其发展。其次是对各时期最具代表性的中小学语文教科书的内容，尤其是文学作品的数量、类型，教学的设计和练习，以及与教科书相配套的教师用书进行分析，从中发现各时期文艺学理论的内容和特点。在分析的过程中，结合 20 世纪文艺学自身的发展来反观各个历史时期中小学语文教育所体现的文艺学理论，从而总结其中的经验和教训，为解决现实问题提供借鉴。

第四部分：我国当代语文教育论争。

主要是对 1949 年以来发生的我国语文教育批评和论争方面的重要问题，从文艺学的角度进行重新审视，并通过微观的具体分析，研讨我国当代语文教育所取得的成就、存在的缺憾和失误。

第五部分：港、台地区的中小学文学教学。

分别对港、台地区的中小学文学教学进行历史和现实的考察，分析文艺学和中小学文学教育的演变及其之间的关系。

第六部分：外国文艺学与中小学文学教育。

分别对俄罗斯、法国、日本和美国等国家文艺学和中小学文学



教育之间的关系进行分析，尤其是对文艺学研究的成果在该国中小学语文教育中的运用，以及各国在解决这一问题过程中的机制和思路。同时对各国的文学教育的目标、内容和方法进行具体的考察，为解决我国语文教育的现实问题提供借鉴。

第七部分：名家讲名篇。

邀请文学研究方面的著名学者对中小学语文教学所涉及的中外古今作品进行讲解，以提供对于一篇作品的不同理解、观点和视角等方面的资料，为中小学语文教育发挥现实的、具体的帮助和指导作用。

根据每部分的研究内容，有些部分是一卷，有些部分是多卷。

从上述的主要内容可以发现，这项课题研究对于目前中小学文学教育具有重大的理论意义和现实应用价值。从理论意义方面来看，对文学教育的目的、内容与方法，以及文学理论的发展对文学教育的作用等方面都会有比较深入的探讨。从现实应用价值来看，目前的中小学文学教育正处于举步维艰的状况，而这些研究成果会为目前的改革提供直接的参考和借鉴。

三、研究成果的应用

本课题的研究成果是多卷本的系列著作。这些研究成果主要为中小学语文教师提供具有较强针对性和可操作性的理论、思路与方法。其次，这些成果适用于从事中小学语文教学研究的工作者，包括各级教研室的教研员和高校语文教育学专业的教师、研究生。另外，这些成果也适合研究文艺学和对这方面感兴趣的人员阅读，因为这些成果拓展了文艺学的研究领域和研究方法。

四、课题组成员及分工

本研究课题是由王富仁和郑国民主持的，课题研究成果是集体智慧的结晶。课题组成员及分工如下：

1. 北京师范大学文学院教授王富仁博士负责“文学与语文教学”；

2. 北京师范大学文学院副教授陈太胜博士负责“中学文学教学引论”；

3. 北京师范大学文学院副教授陈学虎博士负责“传统文学教育的现代启示”；

4. 首都师范大学中文系教授饶杰腾先生负责“中国近现代文艺学理论和中小学语文教育的发展与变革”；

5. 北京师范大学文学院教授郑国民博士负责“我国当代语文教育论争”；

6. 北京师范大学文学院教授王泉根先生负责“儿童文学与中小学语文教学研究”；

7. 香港教育学院中文系高级讲师张永德博士负责“香港小学文学教学研究”；

8. 香港公开大学高级讲师姚素珍博士负责“香港中学文学教学研究”；

9. 台湾台北县贡寮国小语文教师、北京师范大学博士生郑文玄先生和台湾师范大学国文系教授王更生先生负责“台湾小学文学教育”；

10. 台湾中国文化大学助理教授蔡美惠博士和台湾师范大学国文系教授王更生先生负责“台湾中学文学教育”；

11. 北京师范大学外文学院教授张冰博士负责“20世纪俄罗斯文学与中小学语文教学”；



12. 北京师范大学文学院副教授高建为博士负责“法国文艺学与中小学文学教学”；

13. 北京师范大学文学院教授李正荣博士和北京第二外国语学院教授唐晓敏博士负责“日本文艺学与中小学文学教学”；

14. 北京师范大学文学院副教授刘洪涛博士负责“美国文艺学与中小学文学教学”；

15. 北京师范大学文学院副教授阎莘女士负责“文艺学视野中的中学语文名篇解读”；

16. 王丽女士负责“中学语文名篇多家解读”。

鉴于这个课题的研究范围和工作量非常大，研究难度也较高，课题组采取了统一协调和专题负责相结合的研究工作方案。由课题组成员共同讨论并确定每个子课题所涉及的问题，在此基础上，每个子课题负责人负责本课题的研究工作。应该说这个课题的很多研究都是开拓性的工作，例如对各时期有代表性的语文教科书中的文学作品的数量、类型和如何解读等方面进行系统考察和统计，从各时期语文课程标准的角度来全面地、历史地考察文学教育中所表现出来的文学理论，等等。但是，也应该承认，这项研究工作也存在着很多的缺憾和问题。由于资料等方面的问题，对一些子课题的研究内容进行了调整，研究进展也较为缓慢，使原计划于2004年7月结题的工作不得不推迟到2005年年末。尽管如此，还有些子课题的研究成果质量没能达到预期的要求。

在这里还需要说明的是，尽管有的子课题完成了课题研究任务，但是出版社和课题组考虑到多种因素，暂时没有纳入本套丛书。

在课题研究成果出版之际，首先感谢教育部人文社会科学重点研究基地北京师范大学文艺学研究中心主任童庆炳教授。在申请课题的过程中，童先生帮助我们修改课题研究计划，完善课题的论证。在课题研究的过程中，童先生不仅经常关心课题研究的进展情况，而且亲自参加课题组召开的每次会议，提出宝贵意见和建议。感谢

课题组成员的合作与支持，这些成果是集体智慧和努力的结晶。还要感谢北京师范大学文学院和文学院“211工程”建设项目组，将本课题作为“211工程”二期工程建设项目，保证了课题研究所需要的大量经费。

由于研究水平和能力等方面的原因，这套丛书定有不妥或错误之处，恳请大家批评指正。

王富仁 郑国民

2006年2月6日

绪论

新世纪香港小学语文教育的议题 ——文学教学

一 文学教学的时代呼唤

文学教学是当前语文教育改革的重要议题。加强文学教学代表了教育界对文化、思想、情意和美感的重视，这个人文回归的转向，先后在中国内地、台湾及香港出现。甚至这不单是我国的语文教育转向，而是整个世界语文教育的转向。几乎在同一时期，欧洲大陆多个国家，跟中国一样，也出现了提倡文学教学的呼声。这种共同呼声的背后，让人思考的，不单是文学教学应怎样推广，还包括文学教学的本质意义问题。事实上，文学教学的本质意义没有勾画清楚，课程的设置、教材的编选、教法的探讨也没有稳固的基础。

关于文学教学的意义，中外学者都有申论。朱湘在《为什么要读文学》中，认为读文学有三层理由：一是完成教育，因为文学是文化形成中的一种要素；二是抒发情感，让内在于心的一切情感找到正当的出路；三是扩大体验，借此增长见闻。^①李广田在《论文学教育》里提出文学是一种不言之教，不是用教条或格言来教训，而是一种潜移默化、深入灵魂的感发。李广田强调文学教育是一个过

^① 朱湘：《为什么要读文学》，《文学闲谈》，台北，洪范书店，1978，1—7页。



程，以扩大经验始，以转移思想终，其中经历的还包括启发想象、发扬情志。^① Galda 认为文学是生活的窗口，在情意上教育学生认知人、文化及价值观。^② 王纪人强调文学具有传播文化的作用，是传授者与接受者之间的最佳管道，文学也提供机会让读者观照生活，而特点在于文学虽描写生活，但不复制生活，让读者可以开创一个新的世界。^③ 张志公认为文学教育的本质是一种精神教育、思想教育与美学教育，同时又是一种有利于智力开发的教育，意义重大。^④

谈到文学教学，总不免有人会先问文学是什么。文学的意涵，是极其复杂的课题，任何以简短话语解释的尝试，本身已是非常困难的任务，更大的问题在于，这种尝试会进一步让人看到本身提出的解说的不足与局限。从一个宽容的态度来看，我们暂且不论文学的定义，先去肯定几个重要的事实。

首先，无论人们是否理解或如何理解文学，无论人们是否重视文学或重视文学的程度如何，文学本来就存在。^⑤ 文学不单一直存在，而且是以不同的形态存在于生活里。文学，广义来说，可以是书店书架上的一本小说，可以是电影院里上映的一部电影，可以是剧场里排演的一个剧目，可以是报章副刊里一篇散文，可以是报摊

① 李广田：《论文学教育》，上海，文化工作社，1950，1—13页。

② 参阅 Galda, L. (1998) *Mirrors and Windows: Reading as Transformation*. In T.E. Raphael & K.H. Au (Eds.) *Literature-Based instruction: Reshaping the Curriculum*. Norwood, M.A.: Christopher-Gordon Publishers, Inc., pp.1—12.

③ 参阅王纪人主编：《文艺学与语文教育》，上海，上海教育出版社，1995，15—17页。

④ 参阅张志公：《张志公语文教育论集》，北京，人民教育出版社，1994，146页。

⑤ Moody 认为文学实实在在地存在于所有文化语言体系中，并且不断发展。这是文学研究者须首要确认的重要事实。参阅 Moody, H.L.B. (1983) *Approaches to the Study of Literature*. In C.J. Brumfit (Eds.) *Teaching Literature Overseas: Language-based Approaches*. Oxford: Pergamon Press. p.17.

里一本绘本，可以是街头悬挂的一个广告，也可以是我们自己年轻时写下但早已忘记了的一首诗。第二个事实是，文学是生活里一种不断发生的活动。参与文学活动的人，包括作者、读者、制作人、出版商、观众，以至在不同岗位协助文学成品面世的人士，数量是无法估计的。第三个事实是，文学的作者与受众是跨越阶级的。从事文学创作的人，不一定是知识分子，大量民间文学，作者都不过是普罗阶层的人，知识分子的角色是采集、整理；而很多文学的受众也是文化水平不高的普通人，但他们同样有能力和权利享受文学，就是文盲也不会有分别，因为他们可以“听故事”（如听广播剧）和“看故事”（如戏剧、电影）。第四个事实，也许是最重要的一点——人们需要文学。^①文学得以用不同形态从古流传至今，并且继续不断流传下去，显然并非单纯因为媒体科技发达，而是人们喜爱文学、需要文学。无论我们喜爱的文学是以哪种形式进入我们的生活，或接触文学的机会会有多少，我们总会试过因为一篇文章（或文章里的一句话）或一部电影（或电影里的一个场面、镜头）生气感动，笑过、哭过。正因为人需要文学，文学的成品（文本、戏剧、电影）才能不断生产和再生产。

既然文学在生活里是无所不及的，参与和从中受到感动的人不计其数，实在想不到任何理由学校教育能不加以重视。不过，当文学成了学校教育的一部分，我们又得严肃面对这个议题。学校教育虽然有时候应该可以容许随意性和弹性的存在，但到底学生的学习是需要规划的，所以我们又得认清文学的一些重要特征，建构教学理论架构。

^① 张志公认为任何人都需要有文学生活，即使是盲人也会听音乐，聋子也会看戏，说明了文学对于人在感情和精神方面的重要性。参阅张志公：《张志公语文教育论集》，北京，人民教育出版社，1994，266页。



二 探讨香港小学文学教学的意义

课程专家告诉我们：课程改革恰似制作一幅不断改变的拼图(jigsaw)，每当有新的观念出现，原有的拼图画面就相应地改变，也就是说其中某一部分的变革，会影响其他部分的运作，而一项改变要成功推广，必须有其他各方面的改变来配合。^①从课程学的角度看，在小学推行文学教学，并不是个独立的问题，也不是多选若干篇文学教材的问题，而需同时考虑课程组织、目标、教学与评估、教学资源以至教师对文学教学的认知、能力、素养与态度。可以说，在香港小学推行文学教学，须全盘检视现有的语文课程内容与取向、教材的编选与应用及教师教学的方法与策略等课题。

在检视上述问题之前，可能更为重要的课题是——香港为什么要推行文学教学？推行的方向如何？中外都兴起文学教学的主张，呼声都一样的响亮，但呼声的内容则各有不同。内地的语文课程改革，希望通过文学教学，重新肯定语文教育中的人文价值。重新肯定人文价值，是要对长期以来，过分强调实用知识追求的语文学习取向作出调整。^②欧洲大陆则有学者提倡借文学阅读，塑造具备时代视野的读者。塑造具备时代视野的读者，就得把文学作为道德和伦理典范的观念暂时放下，确认文学的社会价值，在语文课堂引入跨文化、跨文本的阅读，让读者能发展“共同的语言”(a common lan-

① Clark, J.L.等著，张永德等译：《提高学习素质：香港目标为本课程的架构》，香港，汇丰银行语文发展基金/香港教育学院，1996，3页。

② 参阅郑国民：《新世纪语文课程改革研究》，北京，北京师范大学出版社，2003，42—44页。

guage for ALL people), 沟通思想、感受和信念。^①回归人文价值取向, 是文学教学的复兴, 创造跨文化的读者, 则是文学教学的革新思维, 这种信念, 对当前语文教育改革, 有着重要的参照意义。

说文学教学“复兴”, 因为从古至今文学教学本来就存在, 而且从不曾消失过。古代的语文教育, 包含语言和文字的教育, 也同时包括广泛意义的文章及文学教育, 甚至关乎文化教育^②。只是在不同的地域, 基于不同的政治、社会、文化或教育的理由, 文学教学在过去一段很长的日子里, 没有得到像今天语文教育工作者这样的重视。我们无意在此详细分析不同国家、地区文学教学曾经不受重视的原因, 这不是本书的讨论焦点, 我们更为关心的是文学教学复兴中展示的新意义, 以及未来的发展方向。

复兴文学教学, 意味着我们须参照文学教学传统的精粹, 但并不是把过往文学教学的思维和方式完全继承, 加诸 21 世纪的语文课堂里; 塑造具备时代视野的读者, 我们就得放眼世界文学教学的模式与取向, 但又不能把西方的理论与方法全盘移植到香港的社会环境中。我们须审视香港特殊的社会文化环境, 教师对文学教育的认知, 以及教学的文化、习惯, 建构一个适合香港语文教育发展的文学教学理论架构。

三 本书的研究重点

本书的研究以香港小学语文课程革新为出发点, 尝试从一个全面的角度, 包括历史、文学、社会及教育四个视角 (perspective),

① Dionisio, M.L. (2003) *Literature and Schooling: The Making of Cosmopolitan Reader*. Paper presented at the 4th International Conference of International Association for the Improvement of Mother Tongue Education (IAIMTE), Lisbon, Portugal.

② 张隆华、曾仲珊: 《中国古代语文教育史》, 成都, 四川教育出版社, 1995, 5 页。



以回归和创新为主线，探讨香港在小学推行文学教学的几个关键问题：

1. 文学教学的意义和方向；
2. 文学教学的定位与内涵；
3. 文学教材的选取与运用；
4. 文学教学的模式与取向。

简括来说，本研究就是从意义论述开始，探讨香港小学文学教学的课程、教材与教法的问题。历史、文学、社会及教育四个研究的视角有一个共通点，就是把问题回到原点来思考：谈文学教学的意义，我们暂且不论文学教学的一般优点，先回到香港过往的语文教育取向，来探讨文学教学在香港的独特意义；谈文学教学的内涵，我们暂缓要定下哪些目标和内容，先从文学的本质出发，来思考文学教学的定位与核心内容；谈教材的选取，我们的重点不在于推介哪些作品，而先从文学社会学的角度，反思在选材过程中教科书编者与教师的角色，并就文学作为社会的一种事实，讨论文学教材选取的理念；谈文学教学的模式与取向，我们急于介绍新的方法，而是以教育理论为依据，从有效教与学的原理，探讨教师优化文学教学的模式与适合小学生学习文学的取向。这四个研究视角，既有其独特的意义，同时又有着密切的关系。学习文学的意义是在香港发展文学教学的根本问题，在这个基础上，我们可以进一步思考文学教学在语文课程中的位置和内涵，而教材的选取、教学取向的应用，也唯有与教学内容相互呼应，才能发挥最大的效能。

本研究的意图是前瞻性和整体性的，试图建构香港小学文学教学的理论架构。研究课题的提出，虽然是从香港小学语文课程革新的现实出发，但研究的目的，并非要为香港小学的文学教学订下不同学习阶段的具体学习目标与重点，而是要提出一个可以为未来的文学教学作为参照的方向。可以说，研究以现实为起点，但又超越现实。研究不单针对现时课程文件对文学教学的训练要求，并尝试前瞻文学教学的长远需要，建构具发展性的教学蓝图。作为文学教